

RÉUNION SPÉCIALE/SPECIAL MEETING
PROCÈS-VERBAL/MINUTES
Février 13 February 2018

1. Ouverture de la réunion: 19 h 35
Call to order: 7:35 p.m.

Maire/Mayor Denis McIntyre
Maire adjoint/Deputy Mayor Marc Levesque
Conseiller/Councillor Luc Levesque
Conseiller/Councillor Marcel Girard
Directrice générale/Administrator Johanne McIntyre Levesque
Secrétaire-Trésorière/Secretary-Treasurer Lilianne Cayouette
Madame Annie Thériault
Madame Chantal Bernard
Madame Jessica Maltais

Absente/Absent: Conseillère/Councillor Denise Bushey

2. Exemption des procédures d'assemblée régulière
Dispense with regular order of business

Proposition: Exemption des procédures d'assemblée régulière et procéder à l'adoption de l'ordre du jour.

Motion: That we dispense with the regular order of business and go on with the purpose of this meeting.

Proposée par/Moved by: Maire adjoint/Deputy Mayor Marc Levesque
Appuyée par/Seconded by: Conseiller/Councillor Marcel Girard

PROPOSITION ADOPTÉE/ MOTION CARRIED

3. Adoption de l'ordre du jour
Approval of agenda

Proposition : Que l'ordre du jour soit approuvé tel que présenté.
Motion: That the agenda be approved as presented.

Proposée par/Moved by: Conseiller/Councillor Luc Levesque
Appuyée par/Seconded by: Conseiller/Councillor Marcel Girard

PROPOSITION ADOPTÉE/MOTION CARRIED

4. Conflit d'intérêts/Conflict of interest

Aucun/None

5. Présentation par Madame Chantal Bernard – Coordinatrice en transport communautaire pour le Restigouche
Presentation by Ms. Chantal Bernard – Community Transportation Coordinator for Restigouche

Madame Jessica Maltais, directrice générale, et madame Chantal Bernard coordonnatrice en transport communautaire, nous ont fait une présentation sur le Transport Communautaire Restigouche et les déroulements du fonctionnement.

Mrs. Jessica Maltais, administrator, and Mrs. Chantal Bernard, Community Transportation Coordinator, gave us a presentation on Restigouche Community Transportation and workflow.

Proposition: Que le Village de Charlo fasse un don de \$ 100 au Transport Communautaire Restigouche.

Motion: That the Village of Charlo makes a 100\$ donation to Restigouche Community Transport.

Proposée par/Moved by: Conseiller/Councillor Marcel Girard
Appuyée par/Seconded by: Maire adjoint/Deputy Mayor Marc Levesque

PROPOSITION ADOPTÉE/MOTION CARRIED

6. Association touristique du Restigouche – RE: Forum touristique, Assemblée Générale Annuelle, Appel aux nominations pour l'Entreprise touristique de l'année 2018 au Restigouche et Prix de présence (le 13 mars à Atholville)
Restigouche Tourism Association – RE: Tourism Forum, Annual General Meeting, Call for Nominations for the Restigouche Tourism Business of the Year 2018 and Donation of a gift (March 13th in Atholville)

Proposition: Que le Village de Charlo défraie les coûts pour que 2 personnes assistent au forum touristique qui aura lieu le 13 mars à Atholville et qu'un prix d'une valeur entre 50 \$ et 75 \$ soit donné pour des tirages durant cette journée.

Motion: That the Village of Charlo cover the expenses for 2 people to attend the Tourism Forum that will be held in Atholville on March 13th and that a prize worth between 50 \$ and 75 \$ be given for draws during that day.

**Proposée par/Moved by: Conseiller/Councillor Marcel Girard
Appuyée par/Seconded by: Maire adjoint/Deputy Mayor Marc Levesque**

PROPOSITION ADOPTÉE/MOTION CARRIED

7. Forêt en Santé – RE: Invitation à un atelier sur l'intervention précoce contre la tordeuse des bourgeons de l'épinette: une stratégie prometteuse pour les forêts du Canada atlantique (le 21 février à Bathurst)

Healthy Forest – RE: Workshop Invitation to a Spruce Budworm Early Intervention Strategy: A Promising Strategy for Atlantic Canada's Forests (February 21st in Bathurst)

Proposition: Que le Village de Charlo défraie les coûts pour que le Conseiller Marcel Girard et le Conseiller Luc Levesque assistent à l'atelier sur l'intervention précoce contre la tordeuse des bourgeons de l'épinette.

Motion: That the Village of Charlo cover the expenses for Councillor Marcel Girard and Councillor Luc Levesque to attend the workshop entitled a Spruce Budworm Early Intervention Strategy.

**Proposée par/Moved by: Maire adjoint/Deputy Mayor Marc Levesque
Appuyée par/Seconded by: Conseiller/Councillor Marcel Girard**

PROPOSITION ADOPTÉE/MOTION CARRIED

8. L'Association Hockey Mineur Restigouche-Nord – RE: Don/Commandite pour le Tournoi Atom Ernest Goulette à Dalhousie
The Restigouche North Minor Hockey Association – RE: Donation/Sponsor for the Ernest Goulette Atom Tournament in Dalhousie

Proposition: Que le Village de Charlo fasse un don de 100 \$ à l'Association Hockey Mineur du Restigouche-Nord pour le tournoi Atome Ernest Goulette.

Motion: That the Village of Charlo makes a donation of \$100 to the Restigouche North Minor Hockey Association for the Ernest Goulette Atom Tournament.

**Proposée par/Moved by: Conseiller/Councillor Marcel Girard
Appuyée par/Seconded by: Conseiller/Councillor Luc Levesque**

PROPOSITION ADOPTÉE/MOTION CARRIED

9. The Epilepsy Association of Nova Scotia – RE: Purple Day 10th Anniversary and Purple Day Ambassador (nomination)

Pour information/For information

10. Réseau environnemental du Nouveau-Brunswick – RE: Atelier sur l'élévation du niveau de la mer (le 22 février à Belledune)
New Brunswick Environmental Network – RE: Sea Level Rise Workshops (February 22 in Belledune)

Proposition: Que le Village de Charlo défraie les coûts pour que le Conseiller Luc Levesque assiste à l'atelier sur l'élévation du niveau de la mer à Belledune le 22 février.

Motion: That the Village of Charlo cover the expenses for Councillor Luc Levesque to attend the Sea Level Rise Workshops in Belledune on February 22nd.

**Proposée par/Moved by: Conseiller/Councillor Marcel Girard
Appuyée par/Seconded by: Maire adjoint/Deputy Mayor Marc Levesque**

PROPOSITION ADOPTÉE/MOTION CARRIED

11. L'équipe de volleyball masculine de l'école la Mosaïque du Nord et l'école Académie Notre-Dame – RE: Don/Donation

Proposition: Que le Village de Charlo fasse un don de 100\$ à l'équipe de volleyball masculine "Mozacs" de l'école la Mosaïque du Nord et l'école Académie Notre-Dame.

Motion: That the Village of Charlo makes a donation of \$100 to the masculine volleyball team "Mozacs" from the "Mosaïque du Nord" School and "Académie Notre-Dame" School.

Réunion spéciale/Special Meeting
Ordre du jour/Agenda – page 5
Février 13 February 2018

Proposée par/Moved by: Conseiller/Councillor Marcel Girard
Appuyée par/Seconded by: Conseiller/Councillor Luc Levesque

PROPOSITION ADOPTÉE/MOTION CARRIED

12. Clôture de la réunion/Adjournment

Proposition: Que la réunion soit ajournée à 20 h 05
Motion: That the meeting be adjourned at 8:05 p.m.

Proposée par/Moved by: Maire adjoint/Deputy Mayor Marc Levesque

Denis McIntyre
Maire/ Mayor

Johanne McIntyre Levesque
Directrice générale/Administrator